

Poolesville High School

Chương Trình Magnet Toàn Trường

Cho Các Lớp 9 đến 12



17501 West Willard Road
Poolesville, MD 20837
240-740-2419

Đơn đăng ký có tại www.montgomeryschoolsmd.org/curriculum/specialprograms



Rockville, Maryland

Chào Mừng Đến Với Trung Học Cấp III Poolesville

Giới Thiệu Chương Trình Magnet Toàn Trường

Các Trường Công Lập Quận Montgomery có một thành tích hai mươi lăm năm khai triển các chương trình giảng dạy khắt khe, được công nhận trên toàn quốc, dành cho các học sinh có nhiều động lực và khả năng. Trường Trung Học Cấp III Poolesville được công nhận trong bảng Chỉ Số Thử Thách của báo Washington Post là Trường Trung Học Số 1 tại Tiểu bang Maryland trong bảy năm qua. Các chương trình tại trường trung học cấp III Poolesville dành cho các học sinh vùng phía bắc quận mà thi vào chương trình cũng như cho các học sinh cư ngụ trong khu vực trường nhà của Poolesville. Magnet toàn trường mở ngõ cho mọi hứa hẹn về những giáo trình khắt khe, hấp dẫn do các thầy giáo đầy nhiệt tâm giảng dạy. Một chương trình magnet toàn trường được tổ chức xung quanh những "nhà" giảng dạy gồm có những nhóm nhỏ các thầy giáo từ nhiều bộ môn khác nhau tập trung vào một giáo trình nghiên cứu magnet đã được kiểm nghiệm. Mô hình toàn trường thu hút và thử thách những học sinh được chọn lọc qua một quy trình ghi danh, cũng như những học sinh các trường địa phương quan tâm đến các lãnh vực chú trọng của chương trình magnet.

Lãnh vực chú trọng của chương trình magnet

- Nhà Sinh Thái Học Toàn Cầu (GEH)
- Nhà Nhân Văn (HH-Humanities House)
- Chương Trình Nghiên Cứu Độc Lập (ISP-Independent Studies Program)
- Nhà Khoa Học, Toán, Khoa Học Điện Toán (SMCSH)

Bốn Nhà Giảng Dạy—Các Em Quyết Định

Các học sinh tham gia tiến trình ghi danh/tuyển lựa chỉ có thể xin vào Nhà Sinh Thái Học Toàn Cầu, Nhà Nhân Văn và Nhà Khoa Học, Toán, và Khoa Học Điện Toán. Các em có thể được mời đến thăm cả ba nhà hay bất cứ kết hợp nào. Các học sinh này phải chọn một nhà giảng dạy duy nhất. Các học sinh hoàn tất thành công các giáo trình chỉ định với một dấu hoa thị (*) của nhà sẽ đạt một Chứng Chỉ Thành Tích của Nhà.

Tất cả các học sinh khác được hưởng lợi ích từ Chương Trình Nghiên Cứu Độc Lập. Trong năm lớp 9 và lớp 10, các học sinh hoàn thành nhiều yêu cầu tốt nghiệp cũng giống như cách các sinh viên năm đầu và năm thứ nhì đại học hoàn tất các điều kiện ra trường căn bản của các em. Khi chọn các giáo trình trong năm lớp 11, các học sinh chọn một nhà học chú tâm để đạt một Chứng Chỉ Thành Tích ISP dựa theo môn học các em chọn trong lớp 11 và 12.



Để có thêm thông tin, xin hãy xem trang mạng các chương trình đặc biệt của MCPS:

www.montgomeryschoolsmd.org/curriculum/specialprograms

Hay xem trang mạng Trường Trung Học Cấp III Poolesville:

www.montgomeryschoolsmd.org/schools/poolesvillehs/magnet/

NHÀ SINH THÁI HỌC TOÀN CẦU

Khoa Học/Khoa Học Xã Hội/Nghiên Cứu/Khảo Sát Thực Địa

Các học sinh Sinh Thái Học Toàn Cầu có cơ hội để học chuyên biệt trong các chương trình giảng dạy khoa học và khoa học xã hội khắt khe. Mỗi học sinh có cơ hội để—

- Nghiên cứu các vấn đề môi trường thông qua chương trình giảng dạy khắt khe về các khoa học liên ngành và khoa học xã hội,
- Phát triển những kỹ năng khảo sát thực địa, phòng thí nghiệm, và nghiên cứu trong các môn khoa học và khoa học xã hội;
- Nuôi dưỡng một nhận thức của công dân môi trường, và
- Hoàn tất một dự án lớn về môi trường.

NHÀ NHÂN VĂN

Anh Văn/Khoa Học Xã Hội/Nghiên Cứu

Các học sinh Nhân Văn Học có cơ hội để học về sản xuất truyền thông, các nghiên cứu văn hóa và chính trị, các môn nghệ thuật, và truyền thông với chú trọng về nghiên cứu độc lập. Mọi học sinh có cơ hội để—

- Theo đuổi chương trình giảng dạy nhân văn học nghiêm ngặt với một liên kết liên ngành,
- Phát triển và trau dồi các kỹ năng về nghiên cứu, suy luận, và truyền thông qua lời nói và bài viết;
- Làm việc với bạn cùng lớp để phát triển các sản phẩm đa phương tiện, và
- Hoàn tất một dự án nghiên cứu độc lập lớp 12

CHƯƠNG TRÌNH NGHIÊN CỨU ĐỘC LẬP (ISP- INDEPENDENT STUDIES PROGRAM)

Khoa Học Sinh Vật và Khoa Học Vật Lý/Nghiên Cứu Văn Hóa và Chính Trị/
Nghiên Cứu Âm Nhạc, Nghệ Thuật, Phương Tiện Truyền Thông/Nghiên Cứu
Công Nghệ và Toán Học/Nghiên Cứu Nguyên Thủy

Các học sinh Chương Trình Nghiên Cứu Độc Lập có cơ hội để chuyên biệt hóa trong kế hoạch nghiên cứu chủ tâm của riêng các em với một thành tố nghiên cứu thực địa theo đòi hỏi và một trình bày dự án lớp 12. Mỗi học sinh Chương Trình Học Tập Độc Lập có cơ hội để—

- Theo đuổi những chương trình giảng dạy khắt khe với chú trọng đến nghề nghiệp/đại học.
- Làm việc với bạn để giải đáp các cuộc điều tra đòi hỏi các kỹ năng nghiên cứu, giải quyết vấn đề, và suy luận;
- Tìm hiểu một nghề nghiệp mà gây sự tò mò và say mê, và
- Hoàn tất một chương trình kỹ thuật nghiêm ngặt được gọi là Project Lead The Way (PLTW)

NHÀ KHOA HỌC, TOÁN, KHOA HỌC ĐIỆN TOÁN

Khoa Học, Toán, Khoa Học Điện Toán/Nghiên Cứu Trình Độ Cao

Các học sinh chương trình Khoa Học, Toán, Khoa Học Điện Toán có cơ hội học chuyên biệt trong những chương trình giảng dạy khắt khe về toán và khoa học chú tâm đến các kỹ năng giải quyết vấn đề và nghiên cứu. Mỗi học sinh Khoa Học, Toán, Khoa Học Điện Toán có cơ hội để—

- Theo đuổi các chương trình giảng dạy khắt khe về khoa học, toán, và khoa học điện toán chú trọng vào các đòi hỏi giải quyết vấn đề của môn kỹ thuật học;
- Phát triển và đào sâu các kỹ năng về giải quyết vấn đề, phân tích, và nghiên cứu trong phòng thí nghiệm;
- Làm việc với bạn để giải đáp các vấn đề toán, khoa học và kỹ thuật, và
- Hoàn tất một dự án nghiên cứu khoa học độc lập liên quan đến sở thích của học sinh.

Tất cả những mô tả giáo trình MCPS có thể tìm thấy trong Tập San Giáo Trình Trung Học Cấp III MCPS hay trên trang mạng tại mcpscourses.org.

Nhà Sinh Thái Học Toàn Cầu

Học sinh chọn từ nhiều lớp học tại Nhà Sinh Thái Học Toàn Cầu (Global Ecology House - GEH). Các môn học được ghi với dấu hoa thị (*) phải được hoàn tất một cách tốt đẹp để đạt Chứng Chỉ Thành Tích Toàn Thế.

	9	10	11	12
ANH VĂN	Anh Văn Danh Dự 9	Anh Văn Danh Dự 10	<ul style="list-style-type: none"> Anh Văn Danh Dự 11 Anh Văn và Luận văn AP 	<ul style="list-style-type: none"> Anh Văn Danh Dự 12 Văn Học Anh AP
XÃ HỘI HỌC	Lịch Sử Hoa Kỳ Toàn Thế Danh Dự*	Chính Quyền Quốc Gia, Tiểu Bang và Địa Phương Toàn Thế AP*	Lịch Sử Thế Giới Toàn Thế AP*	
KHOA HỌC	Sinh Học Toàn Thế Danh Dự*	Hóa Học Toàn Thế Danh Dự*	Vật Lý Toàn Thế Danh Dự (H)* hay Vật Lý AP 1 & 2	<ul style="list-style-type: none"> Khoa Học về Môi Trường Toàn Thế AP*
CHÚ TÂM NHÀ	Nguyên Tắc Điện Toán AP*	Học sinh phải hoàn tất tổng cộng 6 chu kỳ các môn chọn lọc Toán thể*** trong những năm lớp 10, 11 và/hoặc 12.		
TOÁN	<ul style="list-style-type: none"> Hình Học Danh Dự Toán Đại Số 2 Danh Dự 	<ul style="list-style-type: none"> Toán Giải Tích Danh Dự Toán Đại Số 2 Danh Dự 	<ul style="list-style-type: none"> Toán Giải Tích Danh Dự Toán Giải Tích BC AP, AP Toán Giải Tích AB Thống Kê AP Toán Giải Tích với Ứng Dụng 	<ul style="list-style-type: none"> Toán Giải Tích với Ứng Dụng Toán Giải Tích AB, AP Toán Giải Tích BC, AP Thống Kê AP Toán Giải Tích Nhiều Biến Số
CÁC MÔN NHIỆM VỤ	<ul style="list-style-type: none"> Nhập Môn Thiết Kế Kỹ Thuật A/B (Dự Án Dẫn Đầu) Thế Dục Ngoại Ngữ—Tây Ban Nha, Pháp Mỹ Thuật 	<ul style="list-style-type: none"> Nguyên Tắc Kỹ Thuật (Dự Án Dẫn Đầu) Thế Dục/Sức Khỏe Ngoại Ngữ—Tây ban nha, Pháp Mỹ Thuật 	<ul style="list-style-type: none"> Kỹ Thuật Công Chánh & Kiến Trúc (Dự Án Dẫn Đầu) Điện Tử Học Kỹ Thuật Số (PLTW) Thế Dục/Sức Khỏe Ngoại Ngữ—Tây Ban Nha, Pháp Mỹ Thuật 	<ul style="list-style-type: none"> Thiết Kế và Khai Triển Kỹ Thuật (Dự Án Dẫn Đầu) Thế Dục/Sức Khỏe Ngoại Ngữ—Tây Ban Nha, Pháp Mỹ Thuật




☛ Các lớp học có thể được liên kết và được tổ chức liên tiếp.

* Lớp học là cần thiết cho Chứng Chỉ Thành Tích Toàn Thế

** Khoa học AP và các môn Xã Hội Học và Sinh học biến, Sinh lý học tế bào, Quang học, Hóa học hữu cơ, Nhiệt động lực học, Vật lý lượng tử, Hóa học phân tích, Sinh hóa, Giới thiệu về Hóa học thế chất, Giới thiệu về Phân tích di truyền, Các khóa học PLTW, Thiết kế Nghiên cứu, Dự án Nghiên cứu A, Thúc tập (tối đa 2 học kỳ), Khoa học Vật liệu, Robot, Đại số tuyến tính, Toán rời rạc, Đồ họa Máy tính, Thiết kế Phần mềm, Mạng, Việt Ngữ ứng dụng Di động, Giới thiệu về Pháp /An ninh trên mạng, Ngôn ngữ Lập trình

Nhà Nhân Văn

Học sinh có thể chọn từ nhiều lớp học tại Nhà Nhân Văn (Humanities House - HH). Các môn học được ghi với dấu hoa thị (*) phải được hoàn tất một cách tốt đẹp để đạt Chứng Chỉ Thành Tích Nhân Văn.

	9	10	11	12
 ANH VĂN	Nhân Văn Anh Văn Danh Dự 9*	Nhân Văn Anh Văn Danh Dự 10*	Nhân Văn Anh Văn và Luận văn AP*	Văn Học Anh AP*
 KHOA HỌC XÃ HỘI	Nhân Văn Học Chính Quyền NSL AP*	Lịch Sử US AP	Nhân Văn Lịch Sử Thế Giới AP*	
 CHÚ TÂM NHÀ	Phê Bình về Nhân Văn A/B*	Hội thảo AP*	Lịch Sử Nghệ Thuật	Nghiên Cứu AP*
KHOA HỌC	Anh Văn Danh Dự	Hóa Học Danh Dự	Học sinh phải hoàn tất tổng cộng 4 chủ kỳ các môn chọn lọc Nhân Văn** trong những năm lớp 11 và/hay 12.	
TOÁN	Hình Học Danh Dự Toán Đại Số 2 Danh Dự	Toán Giải Tích Danh Dự Toán Đại Số 2 Danh Dự	Toán Giải Tích BC AP, Toán Giải Tích AB AP Thống Kê AP Toán Giải Tích Toán Giải Tích Danh Dự	Toán Giải Tích Toán Giải Tích BC AP, Toán Giải Tích AB AP Thống Kê AP Toán Giải Tích
CÁC MÔN NHIỆM Ý	Nhập Môn Thiết Kế Kỹ Thuật Thế Dục Ngoại Ngữ—Tây Ban Nha, Pháp Mỹ Thuật Nguyên Tắc Điện Toán AP	Các Nguyên Lý của Kỹ Thuật Học (PLTW) Thế Dục/Sức Khỏe Ngoại Ngữ—Tây Ban Nha, Pháp Mỹ Thuật	Điện Tử Học Kỹ Thuật Số (PLTW) Thế Dục/Sức Khỏe Ngoại Ngữ—Tây Ban Nha, Pháp Mỹ Thuật Kỹ Thuật Công Chánh & Kiến Trúc (PLTW)	Thiết kế và Khai Triển Kỹ Thuật Thế Dục/Sức Khỏe Ngoại Ngữ—Tây Ban Nha, Pháp Mỹ Thuật

 Các lớp học có thể được liên kết và được tổ chức liên tiếp.

* Lớp học là cần thiết cho Chứng Chỉ Thành Tích Nhân Văn

** Các môn học AP trong Nghệ thuật, Nhạc, Xã hội học hay Ngôn ngữ Quốc tế và Tranh luận, Báo chí, Tập niên yếu, Kịch, Văn sáng tạo, Văn học như phim.

Chọn Lọc Phụ Trợ

Sinh học biển, Sinh lý học tế bào, Quang học, Hoá học hữu cơ, Nhiệt động lực học, Vật lý lượng tử, Hóa học phân tích, Sinh hóa, Giới thiệu về Hóa học thể chất, Giới thiệu về Phân tích di truyền, Các khóa học PLTW, Thiết kế Nghiên cứu, Dự án Nghiên cứu A, Thực tập (tối đa 2 học kỳ), Khoa học Vật liệu, Robot, Đại số tuyến tính, Toán rời rạc, Đồ họa Máy tính, Thiết kế Phần mềm, Mạng, Viết Ứng dụng Di động, Giới thiệu về Pháp y/An ninh trên mạng, Ngôn ngữ Lập trình

Các Điều Kiện cho Chứng Chỉ Chương Trình Nghiên Cứu Độc Lập

Các học sinh lớp 9 và lớp 10 sẽ được khuyến khích học các môn danh dự hay AP, nếu thích hợp. Các em sẽ có cơ hội để tham khảo các con đường hướng dẫn đến đại học và nghề nghiệp và tìm hiểu các kinh nghiệm học tập ngoài lớp học bằng cách tham gia trong các chuyến du hành học tập. Vào cuối năm lớp 10, khi các em gặp thầy cô vấn, các học sinh phải quyết định về một kế hoạch nghiên cứu tập trung trong một của ISP phạm vi tập trung, để hoàn tất trong năm lớp 11 và lớp 12.

Phạm Vi Tập Trung	Điều kiện**—4.0 tín chỉ từ các lớp học sau đây**
Khoa Học Sinh Vật và Khoa Học Vật Lý (BAPS)	Hóa học AP, Vật lý AP, Khoa học Môi Trường AP, Sinh học AP, Sinh học AP, Giải phẫu Học và Sinh Lý, Khoa học Trái đất, Khoa học Pháp y, Sinh lý tế bào, Di truyền, Sinh học biển, Phân tích Hoá học, Sinh vật hoang dã, Hoà hữu cơ, Thực tập
Các Nghiên Cứu Văn Hóa và Chính Trị	Lịch sử Thế giới AP, Địa lý Nhân chủng học AP, Kinh tế AP, Văn học AP, Ngôn ngữ AP & Kết cấu, Chính phủ AP NSL, Chính phủ So sánh AP, Tôn giáo So sánh, Lịch sử Nghệ thuật AP, Tâm lý AP, Tâm lý học, Cổ đại và Trung cổ Lịch sử, Xã hội học, Triết học, Luật, Tranh luận, Ngoại ngữ (từ trình độ 3 trở lên), Thực tập
Nghiên Cứu Âm Nhạc, Nghệ Thuật, Phương Tiện Truyền Thông (MAMS)	Ban nhạc, Ban đàn nhạc, Ban đồng ca, Đàn Guitar, Đoàn nhạc jazz, Báo chí, Kịch, Sản xuất truyền hình, Nhiếp ảnh, Nghệ thuật đồ gốm, Tranh, Lịch sử Nghệ thuật AP, Nghệ thuật studio†, Nghệ thuật studio AP†, Văn sáng tạo, Niền giám, Đọc truyền thông, Tranh luận, Văn học như phim, Thiết kế Web, Thực tập
Kế Hoạch Dẫn Đạo (PLTW)	Giới thiệu về Kỹ thuật (IED), Nguyên lý Kỹ thuật (POE), Điện tử số (DE), Kỹ sư dân sự và Kiến trúc (CEA), Thiết kế và Phát triển Kỹ thuật (EDD)
Các Môn Học về Kỹ Thuật và Toán (TAMS)	Lập trình Mạng, Đồ họa máy tính, Khoa học Máy tính AP, Phân tích các Thuật toán, Khoa học Vật liệu, Thống kê, Thống kê AP, AP Toán Giải tích AB & BC, Toán Giải Tích Nhiều Biến Số, Thực tập, Khoa học Vật liệu, Robotics, Nguyên tắc Khoa học Máy tính AP
Các Môn Học Chính Góc	Bản luận với thầy cô vấn hay phôi hợp viên về lựa chọn nghề nghiệp của em để phát triển 4.0 tín chỉ cần thiết †





* Không phải tất cả các môn học sẽ được cung cấp hằng năm. Các lớp học mới cũng có thể được cho thêm.

** Các lớp học phải được hoàn tất trong những năm lớp 11 và 12.

† Bao gồm các chương trình có tại PHS và qua MCPS, như là: Thomas Edison High School of Technology, Fire/EMT Academy, AP/Honors Course, Internships, hay College/Career Research and Development

Nhà Khoa Học, Toán, Khoa Học Điện Toán-Ngày Kéo Dài

SMCSH có hai chương trình chứng chỉ khác nhau. Chứng chỉ nhiều uy tín hơn là "Chứng Chỉ Thành Đạt với Nghiên Cứu." Lựa chọn thứ nhì là "Chứng Chỉ Thành Đạt" mà không có phần nghiên cứu. Các học sinh phải hoàn thành ít nhất Toán BC để đạt được một trong hai chứng chỉ SMCSH.

	9	10	11	12
 ANH VĂN	Anh Văn Danh Dự 9	Anh Văn Danh Dự 10	<ul style="list-style-type: none"> Anh văn và Luận văn AP Anh Văn Danh Dự 11 	Văn Học Anh AP
 KHOA HỌC XÃ HỘI	Lịch Sử Hoa Kỳ Danh Dự	<ul style="list-style-type: none"> Chính Quyền Quốc Gia, Tiểu Bang, & Địa Phương AP Chính Quyền Quốc Gia Danh Dự & Địa Phương 	<ul style="list-style-type: none"> Lịch Sử Thế Giới AP Lịch Sử Thế Giới Cận Đại Danh Dự 	
 KHOA HỌC	<ul style="list-style-type: none"> Khoa Học Năng Cao 1— Vật Lý* Khoa Học Năng Cao 2—Hóa Học* 	<ul style="list-style-type: none"> Khoa Học Năng Cao 3—Khoa Học về Trái Đất* Khoa Học Năng Cao 4— Sinh Vật Học* Nguyên Lý Khoa Học Kỹ Thuật SMCS* 	<p>Học sinh phải hoàn tất tổng cộng 6 chu kỳ các môn chọn học toán thế SMCS** trong những năm lớp 11 và 12.</p> <ul style="list-style-type: none"> Nghiên Cứu Thiết Kế* và Nghiên Cứu Dự Án A* 	
 NGHIÊN CỨU KHOA HỌC ĐIỆN TOÁN	<ul style="list-style-type: none"> Nghiên Cứu và Thử Nghiệm cho Giải Quyết Vấn Đề 1. A/B* Cần Bản Khoa Học Điện Toán A/B* 	<ul style="list-style-type: none"> Các Thuật Toán và Các Cấu Trúc Dữ Kiện A/B* 		Nghiên Cứu Dự Án B
	<ul style="list-style-type: none"> Hình Học Magnet* Dự Bị Toán Giải Tích Magnet A/B* hay A/B* hay A/B* Hàm Số Magnet A/B* 	<ul style="list-style-type: none"> Dự Bị Toán Giải Tích Magnet A/B Dự Bị Toán Giải Tích Magnet C/D Phân tích 1 A/B hay Toán Giải Tích Magnet AP BC 	<ul style="list-style-type: none"> Dự Bị Toán Giải Tích Magnet C/D Phân tích 1 A/B hay Toán Giải Tích BC AP Toán Giải Tích Vec-tơ A/B hay Toán Giải Tích Nhiều Biến Số A/B Thống Kê AP* hay Thống Kê Ứng Dụng*/Đại Số Tuyến Tính 	<ul style="list-style-type: none"> Phân tích 1 A/B hay Toán Giải Tích Magnet AP BC Toán Giải Tích Vec-tơ A/B hay Toán Giải Tích Nhiều Biến Số A/B Đại Số Tuyến Tính Toán Trừu Tượng
CÁC MÓN NHIỆM Ý	<ul style="list-style-type: none"> Thể Dục Ngoại Ngữ—Tây Ban Nha, Pháp Mỹ Thuật 	<ul style="list-style-type: none"> Thể Dục/Sức Khỏe Ngoại Ngữ—Tây Ban Nha, Pháp Mỹ Thuật 	<ul style="list-style-type: none"> Thể Dục/Sức Khỏe Ngoại Ngữ—Tây Ban Nha, Pháp Mỹ Thuật 	<ul style="list-style-type: none"> Thể Dục/Sức Khỏe Ngoại Ngữ—Tây Ban Nha, Pháp Mỹ Thuật Tập sự

 Các lớp học có thể được liên kết và được tổ chức liên tiếp.

* Lớp học là cần thiết cho Chứng Chỉ Thành Tích SMCS

** Truyền, Sinh học biến, Hoá học AP, Sinh học AP, Vật lý AP B hoặc C, Phân tích các thuật toán, Đồ họa máy tính, Thiết kế phần mềm, Mạng, Robotics, Khoa học Vật liệu, Viết ứng dụng di động, Giới Thiệu về Pháp Chứng/An Ninh trên Mạng, Ngôn ngữ Lập trình.

LỜI KHÔNG PHÂN BIỆT MCPS

Các Trường Công Lập Quận Montgomery (MCPS) cấm chỉ việc kỳ thị bất hợp pháp dựa theo chủng tộc, sắc tộc, màu da, tổ tiên, nguồn gốc quốc gia, tôn giáo, tình trạng nhập cư, giới tính, thể hiện giới tính, biểu lộ giới tính, định hướng giới tính, tình trạng gia đình/cha mẹ, tình trạng hôn nhân, tuổi, tình trạng nghèo khó và tình trạng kinh tế xã hội, hay ngôn ngữ, hay các thuộc tính khác hợp pháp hay được bảo vệ theo hiến pháp hay nhập đoàn. Kỳ thị làm suy yếu nỗ lực lâu dài của cộng đồng trong việc tạo ra, nuôi dưỡng, và thúc đẩy sự công bằng, bao gồm và chấp nhận tất cả. Một số thí dụ về kỳ thị bao gồm các hành động thù hận, bạo lực, vô cảm, quấy nhiễu, bắt nạt, không tôn trọng, hay trả đũa. Để biết thêm thông tin, yêu cầu xem lại Chính Sách ACA của Hội Đồng Giáo Dục Quận Montgomery, Policy ACA, Nondiscrimination, Equity, and Cultural Proficiency. Chính sách này xác nhận niềm tin của Hội Đồng là mỗi học sinh đều là quan trọng, và đặc biệt là những thành quả giáo dục không bao giờ có thể dự đoán được qua những đặc điểm thật sự hay chủ quan của bất cứ cá nhân nào. Chính sách cũng thừa nhận rằng sự bình đẳng đòi hỏi các bước chủ động để xác định và sửa lại những thiên lệch tiềm ẩn, các thực tập mà có ảnh hưởng không chính đáng, và các cản trở về cơ cấu và tổ chức mà ngăn cản sự công bằng trong các cơ hội giáo khoa hay việc làm.

Đối với các yêu cầu hay khiếu nại về kỳ thị đối với nhân viên MCPS*	Đối với các yêu cầu hay khiếu nại về kỳ thị đối với các học sinh MCPS*
Office of Employee Engagement and Labor Relations Department of Compliance and Investigations 850 Hungerford Drive, Room 55 Rockville, MD 20850 240-740-2888 OCOO-EmployeeEngagement@mcpsmd.org	Office of School Administration Compliance Unit 850 Hungerford Drive, Room 162 Rockville, MD 20850 240-740-2540 COS-SchoolAdministration@mcpsmd.org

*Yêu cầu, khiếu nại, hay yêu cầu về thích nghi cho các học sinh với khuyết tật cũng có thể được chuyển đến giám sát viên của Office of Special Education, Resolution and Compliance Unit, tại 240-740-3230. Yêu cầu liên quan đến các thích nghi hay sửa đổi cho nhân viên có thể được chuyển đến Office of Employee Engagement and Labor Relations, Department of Compliance and Investigations, tại 240-740-2888. Ngoài ra, các khiếu nại về kỳ thị có thể nộp với các cơ quan khác, như: U.S. Equal Employment Opportunity Commission, Baltimore Field Office, City Crescent Bldg., 10 S. Howard Street, Third Floor, Baltimore, MD 21201, 1-800-669-4000, 1-800-669-6820 (TTY); hay U.S. Department of Education, Office for Civil Rights, Lyndon Baines Johnson Dept. of Education Bldg., 400 Maryland Avenue, SW, Washington, DC 20202-1100, 1-800-421-3481, 1-800-877-8339 (TDD), OCR@ed.gov, or www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html.

Tài liệu này cũng có trong những ngôn ngữ khác ngoài Anh ngữ và trong hình dạng khác khi được yêu cầu, thể theo đạo luật Americans with Disabilities Act, bằng cách liên lạc với MCPS Public Information Office, tại 240-740-2837, 1-800-735-2258 (Maryland Relay), hay PIO@mcpsmd.org. Cá nhân nào cần thông dịch bằng dấu hiệu tay hay nhép miệng có thể tiếp xúc với MCPS Office of Interpreting Services tại 240-740-1800, 301-637-2958 (VP) hay MCPSInterpretingServices@mcpsmd.org. MCPS cũng cung cấp sự tiếp cận công bằng với Hướng Đạo Trai/Gái hay các nhóm trẻ được chỉ định khác.



ROCKVILLE, MARYLAND

Do Department of Materials Management phát hành cho
Division of Consortia Choice and Application Program Services (DCCAPS)
Do Language Assistance Services Unit • Department of Communications dịch
0018.19ct • Editorial, Graphics & Publishing Services • 8/18 • NP

